

**1 คำจำกัดความและการตีความ**

1.1 ภายใต้เงื่อนไขเหล่านี้ เว้นแต่บริบทจะกำหนดเป็นอย่างอื่น คำและข้อความต่อไปนี้จะมีวิวัฒนาการตามคำต่อไปนี้:

**กฎหมายที่ใช้บังคับ** หมายถึง กฎหมาย กฎ ระเบียบ คำสั่ง กฎเกณฑ์ หรือแนวทางการปฏิบัติของชาติ ระดับเทศบาล ค่าประเทศ หรือระดับท้องถิ่น ทั้งนั้นจากรัฐบาลหรือหน่วยงานของรัฐ รวมถึงกฎ ระเบียบ แนวทางปฏิบัติ หรือข้อกำหนดอื่นใดจากหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้อง

เมื่อใช้บังคับเป็นกฎหมายร่วมกับประมวลจริยธรรมของอุตสาหกรรมที่มีผลบังคับใช้เป็นครั้งแรก

**เงื่อนไข** หมายถึงข้อกำหนดและเงื่อนไขเหล่านี้และข้อกำหนดและเงื่อนไขที่ตกลงกันเป็นลายลักษณ์อักษรระหว่าง Flora FG และซัพพลายเออร์ตามที่แก้ไขเพิ่มเติมเป็นครั้งคราวตามเงื่อนไข **Error! Reference source not found.**

**ข้อมูลที่เป็นความลับ** หมายถึงข้อมูลของสัญญาและข้อมูลทั้งหมดซึ่งไม่สามารถเปิดเผยต่อสาธารณะได้ (ทั้งสองกรณี ไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน) รวมถึงข้อมูลเชิงพาณิชย์ การเงิน การตลาด หรือเทคนิค ความรู้เชิงลึก ความลับทางการค้า หรือวิธีการทางธุรกิจ หรือข้อมูลส่วนบุคคล ไม่ว่าจะเปิดเผยด้วยวาจาหรือเป็นลายลักษณ์อักษรก่อนหรือหลังวันที่ทำสัญญาคำถาม

**สัญญา** หมายถึงสัญญาระหว่าง Flora FG และซัพพลายเออร์สำหรับกรซื้อสินค้าและ/หรือบริการตามเงื่อนไข

**ผู้ควบคุมข้อมูล** มีความหมายตามที่กำหนดไว้ใน GDPR

**ข้อตกลงการประมวลผลข้อมูล** หมายถึงข้อตกลงการประมวลผลข้อมูลที่จะทำขึ้นระหว่างผู้สัญญาในรูปแบบที่ Flora FG อาจระบุเป็นครั้งคราว

**กฎหมายคุ้มครองข้อมูล** หมายถึงข้อบังคับทั่วไปเกี่ยวกับกฎหมายคุ้มครองข้อมูล (ข้อบังคับ (EU)2016/679) (“GDPR”) และกฎหมายใดๆ ที่ให้การอนุมัติหรือรับรอง แทนที่ หรือเสริม GDPR ในเขตอำนาจศาลใดๆ ที่ผู้สัญญาดำเนินการ และกฎหมายและระเบียบข้อบังคับอื่นๆ

ที่เกี่ยวข้องกับความเป็นส่วนตัวของประมวลผลข้อมูลของบุคคลธรรมดาที่เกี่ยวข้องในเขตอำนาจศาลอื่นใดที่เกี่ยวข้อง **สิ่งที่ต้องมอบ** หมายถึงเอกสาร ผลิตภัณฑ์ และสื่อทั้งหมดที่พัฒนาขึ้นโดยซัพพลายเออร์หรือตัวแทน ผู้รับเหมาช่วง ที่ปรึกษา และพนักงานที่เกี่ยวข้องกับบริการในทุกๆรูปแบบ

**สถานที่จัดส่ง** หมายถึงสถานที่จัดส่งสินค้าตามที่ระบุไว้ในคำสั่งซื้อ

**สถานที่** หมายถึงรายการที่ Flora FG จัดหาให้กับซัพพลายเออร์เพื่อใช้ซัพพลายเออร์ใช้ตามวัตถุประสงค์ของสัญญา

**ค่าใช้จ่าย** หมายถึงค่าใช้จ่ายที่สมเหตุสมผลและจำเป็นที่เกิดขึ้นโดยซัพพลายเออร์ในระหว่างการปฏิบัติงานให้บริการ

**นโยบายค่าใช้จ่าย** หมายถึงนโยบายค่าใช้จ่ายที่ Flora FG แจ้งให้ซัพพลายเออร์ทราบเป็นครั้งคราว

**FLORA FG** หมายถึงฝ่ายที่ชื่อ Flora FG ซึ่งระบุไว้ในคำสั่งซื้อ (หรือถ้าไม่ได้ระบุผู้ซื้อจะหมายถึง Flora Food Global Principal BV (บริษัทที่จดทะเบียนในเนเธอร์แลนด์ ภายใต้หมายเลขบริษัท 63649292 ซึ่งมีสำนักงานจดทะเบียนอยู่ที่ Beethovenstraat 551 – ชั้น 7, 1083 HK อัมสเตอร์ดัม เนเธอร์แลนด์) และ

**นโยบายและขั้นตอนของ Flora FG** หมายถึง “จรรยาบรรณของพนักงานทางธุรกิจ” และนโยบายและขั้นตอนอื่นๆ ตามที่ระบุไว้ที่ [www.florafoodgroup.com/supplier-centre](http://www.florafoodgroup.com/supplier-centre)

**แนวทางการปฏิบัติที่ดีของอุตสาหกรรม** หมายถึงแนวทางปฏิบัติ วิธีการและขั้นตอนที่สอดคล้องกับกฎหมายที่บังคับใช้ทั้งหมด และระดับของทักษะ ความระมัดระวัง ความซื่อสัตย์ ความปลอดภัยและการรณรงค์ทางโลกที่คาดหวังได้อย่างสมเหตุสมผลจากบุคคลที่มีทักษะและประสบการณ์ที่รับหน้าที่ทั้งหมดหรือบางส่วนที่ติดตั้งดำเนินการและการผูกพันที่กำหนดให้กับซัพพลายเออร์ภายใต้สัญญาภายใต้สถานการณ์เดียวกันหรือคล้ายคลึงกัน

**สินค้า** หมายถึงสินค้า (รวมถึงส่วนใดส่วนหนึ่งของส่วนของสินค้า) ซึ่งซัพพลายเออร์จะจัดหาให้กับ Flora FG ตามคำสั่งซื้อตามเงื่อนไข

**กลุ่ม** หมายถึงความหมายตามที่กำหนดไว้ในสัญญา หมายถึง ความหมายตามที่กำหนดไว้ในสัญญา บริษัทหนึ่งและบริษัทสาขาหรือบริษัทโกลด์คิงแห่งหนึ่งหรือบริษัทสาขาหรือบริษัทโกลด์คิงของบริษัทสาขาหรือบริษัทโกลด์คิงดังกล่าวเป็นครั้งคราว

**บริษัทโกลด์คิง** หมายถึงบริษัทที่ถือสิทธิ์ในการลงทะเบียนเสียงส่วนใหญ่ในบริษัทอื่น (บริษัทในเครือ) หรือเป็นสมาชิกของบริษัทย่อยและมีสิทธิ์ในการแต่งตั้งหรือถอดถอนคณะกรรมการบริหารส่วนใหญ่

หรือเป็นสมาชิกของบริษัทย่อยและควบคุมสิทธิ์ในการลงทะเบียนเสียงส่วนใหญ่ในบริษัทนั้นเพียงลำพัง

**สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา** หมายถึง สิทธิบัตร ลิขสิทธิ์ เครื่องหมายการค้า เครื่องหมายบริการ หรือชื่อทางการค้า สิทธิในซอฟต์แวร์ สิทธิในการออกแบบ สิทธิในฐานข้อมูล สิทธิในภาพ สิทธิทางวิศวกรรม สิทธิในการประดิษฐ์ สิทธิที่เกี่ยวกับการแพทย์ ชื่อโดเมน สิทธิในข้อมูลที่เป็นความลับ (รวมถึงความลับทางการค้า) หรือสิทธิความลับส่วนตัว และสิทธิที่คล้ายคลึงกันหรือเทียบเท่าในแต่ละกรณี ไม่ว่าจะถูกเขียนแล้วหรือไม่ และรวมถึงการยื่นขอสิทธิบัตรทั้งหมด (หรือสิทธิยื่นขอสิทธิบัตร) หรือการต่ออายุหรือการขยายของสิทธิดังกล่าว

ดังกล่าวที่มีในปัจจุบันหรือที่จะมีในอนาคตในประเทศที่ Flora FG (ตามที่กำหนดไว้ด้านล่าง) จดทะเบียนและประเทศอื่นทั้งหมดในโลกในแต่ละกรณี ไม่ว่าจะถูกเขียนแล้วหรือไม่ และรวมถึงการยื่นขอทะเบียนสิ่งดังกล่าวข้างต้น

**ซัพพลายเออร์รายใหม่** หมายถึงบุคคลใดๆ ที่ให้บริการทดแทนบริการใดๆ ไม่ว่าจะบริการนั้นเหมือนหรือคล้ายคลึงกับบริการใดๆ หรือทั้งหมดตาม

**คำสั่งซื้อ** หมายถึงคำสั่งซื้อใดๆ จาก Flora FG ถึงซัพพลายเออร์เพื่อจัดหาสินค้าและ/หรือบริการในรูปแบบที่ Flora FG อาจกำหนดเป็นครั้งคราว

**ข้อมูลส่วนตัว** มีความหมายตามที่กำหนดไว้ใน GDPR

**ระดับการบริการ** หมายถึงระดับการบริการ (ถ้ามี) ที่กำหนดไว้ในคำสั่งซื้อสำหรับบริการที่เกี่ยวข้อง

**บริการ** หมายถึงบริการที่ซัพพลายเออร์จะมอบให้แก่ Flora FG ตามคำสั่งซื้อตามเงื่อนไข

**ข้อกำหนดเฉพาะ**

หมายถึงข้อกำหนดเฉพาะหรือข้อกำหนดสำหรับสินค้าและ/หรือบริการตามที่ระบุไว้ในคำสั่งซื้อหรือตามที่แจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรไว้ไปยังซัพพลายเออร์ตามสัญญา

**บริษัทในเครือ** หมายถึง บริษัทที่ซึ่งบริษัทอื่น (บริษัทโกลด์คิง) ถือครองสิทธิ์ในการลงทะเบียนเสียงส่วนใหญ่ในบริษัทนั้น หรือเป็นสมาชิกของบริษัทย่อยและมีสิทธิ์ในการแต่งตั้งหรือถอดถอนคณะกรรมการบริหารส่วนใหญ่

หรือเป็นสมาชิกของบริษัทย่อยและควบคุมสิทธิ์ในการลงทะเบียนเสียงส่วนใหญ่ในบริษัทนั้นเพียงลำพัง

**ซัพพลายเออร์** หมายถึงบุคคลหรือบริษัทที่ Flora FG ซื้อสินค้าและ/หรือบริการ

1.2 คำว่า “อื่นๆ” “รวมถึง” และ “โดยเฉพาะ” จะไม่เป็นการจำกัดความเป็นทั่วไปของคำใดๆ ที่มาก่อนหน้า หรือตีความว่าจำกัดอยู่ในประเภทเดียวกันกับคำใดๆ ก่อนหน้า ซึ่งอาจตีความได้กว้างกว่านั้น

**2 หลักเกณฑ์ของสัญญา**

2.1 สัญญาจะต้องอยู่ภายใต้เงื่อนไขเหล่านี้โดยข้อยกเว้นข้อกำหนดและเงื่อนไขอื่นๆ ทั้งหมด (รวมถึงข้อกำหนดและเงื่อนไขใดๆ ที่ซัพพลายเออร์อ้างว่าจะใช้ภายใต้ในเสนอราคา หนังสือยืนยันคำสั่งซื้อ หรือเอกสารอื่นใดที่ออกโดยซัพพลายเออร์)

2.2 คำสั่งซื้อเป็นข้อเสนอมือที่ Flora FG เสนอให้กับซัพพลายเออร์ และสัญญาจะมีผลบังคับใช้เมื่อซัพพลายเออร์ยอมรับคำสั่งซื้อ เว้นแต่จะถูกเพิกถอนออกก่อนหน้านั้นโดย Flora FG

จะถือว่าคำสั่งซื้อได้รับการยอมรับหากซัพพลายเออร์ไม่ได้รับปฏิเสธ โดยการแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรภายใต้วันนับจากรวันที่คำสั่งซื้อ

2.3 ในกรณีที่การติดต่อสื่อสารใดๆ (รวมถึงอีเมล) ระบุปริมาณสินค้าและ/หรือบริการที่ Flora FG จะซื้อ ปริมาณดังกล่าวจะถือเป็นเพียงการประมาณการที่ไม่ผูกมัดเท่านั้นและจะไม่มีการระบุปริมาณที่ซื้อจริงภายใต้สัญญา

เว้นแต่จะตกลงกันเป็นอย่างอื่นเป็นลายลักษณ์อักษร Flora FG

อาจส่งต่อการคาดการณ์ความต้องการเป็นประจำให้กับซัพพลายเออร์ การคาดการณ์ดังกล่าวเป็นเพียงการประมาณการที่ไม่ผูกมัดและไม่มีไว้เพื่อช่วยให้ซัพพลายเออร์กำหนดตารางการผลิตและการส่งมอบสินค้าและ/หรือการดำเนินการบริการ และไม่มีผลกระทบต่อปริมาณที่ซื้อจริงภายใต้สัญญา เว้นแต่ตกลงกันเป็นอย่างอื่นเป็นลายลักษณ์อักษร

**3 การจัดหาสินค้า**

3.1 ซัพพลายเออร์จะดำเนินการ รับรอง และรับประกันต่อ Flora FG ว่าสินค้าและบริการที่ซัพพลายเออร์จะจัดส่ง:

- (a) เป็นไปตามข้อกำหนดเฉพาะและคำแนะนำใดๆ ของ Flora FG และต้องเป็นไปตามข้อกำหนดของคำสั่งซื้อและสัญญา
- (b) มีคุณภาพเป็นที่พอใจ ปราศจากข้อบกพร่องในวัสดุและฝีมือการผลิต และเหมาะสมกับจุดประสงค์ที่ส่งไปไว้ (ไม่ว่าจุดประสงค์ดังกล่าวจะโดยนัยหรือระบุไว้ชัดเจนในข้อกำหนดเฉพาะ คำสั่งซื้อ หรือสัญญาที่ตาม)
- (c) ปราศจากการออกแบบและข้อบกพร่องที่เกิดจากผลิตภัณฑ์อื่นๆ (ยกเว้นในขอบเขตที่สินค้าได้รับการจัดหาตามการออกแบบของ Flora FG)
- (d) ปฏิบัติตามกฎหมายที่บังคับใช้ทั้งหมด และ
- (e) สอดคล้องอย่างเคร่งครัดกับคุณภาพ ปริมาณ และคำอธิบายที่ต่างอยู่ที่ซัพพลายเออร์จัดหา

3.2 ซัพพลายเออร์จะใช้ความพยายามอย่างเต็มที่สุดในการจ่ายโอนหรือมอบหมายให้แก่ Flora FG หรือหากทางอื่นที่เอื้อประโยชน์ของ Flora FG เกี่ยวกับบริการรับประกัน การรับรอง หรือการยืนยันอื่นใดเกี่ยวกับคุณภาพ ข้อกำหนดสิทธิ์ หรือความเหมาะสมสำหรับวัตถุประสงค์ที่ให้ผู้ผลิตสินค้าใดๆ

ในขอบเขตที่ผู้ผลิตสามารถโอนหรือมอบหมายดังกล่าวให้แก่ Flora FG ได้

**4 การจัดส่งสินค้า**

4.1 การจัดส่งสินค้าจะต้องดำเนินการอย่างเคร่งครัดตามคำแนะนำการจัดส่งของ Flora FG ไม่ว่าจะระบุไว้ในคำสั่งซื้อหรือแยกกันก็ตาม กรณีไม่ได้ให้คำแนะนำ การจัดส่งจะเป็นไปตาม DDP (สถานที่จัดส่ง)

ของข้อกำหนดการค้าระหว่างประเทศปี 2020

4.2 เวลาการส่งมอบถือเป็นสาระสำคัญของสัญญา ซัพพลายเออร์จะต้องส่งมอบในวันที่และสถานที่ที่ระบุในคำสั่งซื้อ Flora FG จะไม่มีการผูกพันใดๆ ในการยอมรับการจัดส่งสินค้าก่อนเวลาจัดส่งที่ระบุ แต่ขอสงวนสิทธิ์ในการดำเนินการดังกล่าว

4.3 Flora FG มีสิทธิ์เปลี่ยนแปลงคำแนะนำในการจัดส่งได้ตลอดเวลา โดยจะต้องแจ้งค่าใช้จ่ายที่เพิ่มเติมที่สมเหตุสมผล ซึ่งซัพพลายเออร์จะต้องรับผิดชอบอันเป็นผลจากการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว

โดยจะต้องกล่าวถึงคำสั่งดังกล่าวล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษรโดย Flora FG ในกรณีที่ Flora FG กำหนดให้เลื่อนหรือระงับวันจัดส่ง ซัพพลายเออร์จะต้องจัดเก็บสินค้า และจะทำการประกันสินค้าให้แก่ Flora FG

ในกรณีที่เกิดความเสียหาย ถูกทำลาย หรือสูญเสียน้ำหนัก โดยมีการให้ความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจาก Flora FG

4.4 ค่าใช้จ่ายใดๆจะต้องเกิดขึ้นร่วมกันสำหรับการใช้งาน โดยแต่ละซัพพลายเออร์จะต้องรับผิดชอบเกี่ยวกับสินค้า พร้อมด้วยใบรับรองจากซัพพลายเออร์ในรูปแบบที่ Flora FG ต้องการ

เพื่อยืนยันความสอดคล้องของสินค้ากับคุณลักษณะเฉพาะ

4.5 Flora FG ไม่มีข้อผูกมัดที่จะยอมรับปริมาณสินค้าที่แตกต่างไปจากที่ระบุไว้ในข้อกำหนดเฉพาะหรือคำสั่งซื้อ

4.6 สินค้าจะได้รับบรรจุและรักษาความปลอดภัยอย่างถูกต้องเพื่อให้ถึงปลายทางโดยไม่เสียหายและอยู่ในสภาพดี

4.7 Flora FG ไม่มีการผูกพันในการส่งคืนวัสดุบรรจุภัณฑ์สำหรับสินค้าให้กับซัพพลายเออร์

4.8 ซัพพลายเออร์จะไม่จัดส่งสินค้าเป็นงวดๆ โดยไม่ได้มีความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจาก Flora FG ในกรณีที่ตกลงกันว่าสินค้าจะได้รับการจัดส่งแบบเป็นงวด จะสามารถเรียกเก็บเงินและชำระเงินแตกต่างกันหากได้ อย่างไรก็ตาม

หากซัพพลายเออร์ไม่สามารถส่งมอบงวดใดงวดหนึ่งรวมเวลาหรือไม่สามารถส่งมอบได้ด้วย Flora FG

มีสิทธิ์ได้รับการขยายตามวันที่ระบุไว้ในเงื่อนไข **Error! Reference source not found.** (วิธีการขยาย)

**5 การยอมรับ**

5.1 จะไมถือว่า Flora FG ยอมรับสินค้าใดๆ จนกว่าจะมีเวลาสมเหตุสมผลในการตรวจสอบสินค้าหลังจากการจัดส่งหรือหลังจากพบข้อบกพร่องแห่ง การตรวจสอบบริการทดสอบโดย Flora FG ไม่ว่าก่อนหรือหลังการส่งมอบสินค้า

หรือการลงนามในใบส่งมอบสินค้าหรือเอกสารอื่นใดที่รับทราบการรับสินค้าทางกายภาพของสินค้าใดๆ

จะไม่ถือเป็นหรือเป็นหลักฐานการยอมรับหรืออนุมัติสินค้า และไมถือเป็นการสะละสิทธิ์ของ Flora FG ในการขอสิทธิหรือส่งคืนสินค้าทั้งหมดหรือบางส่วน ในกรณีที่พบว่าสินค้ามีข้อบกพร่องหรือไม่เป็นไปตามสัญญา คำสั่งซื้อ และข้อกำหนดเฉพาะ

5.2 ซัพพลายเออร์จะส่งแจ้งให้ Flora FG ทราบโดยทันทีเกี่ยวกับเรื่องที่ซัพพลายเออร์ทราบในฐานะซัพพลายเออร์ของสินค้า ที่เกี่ยวข้องกับการจัดเก็บ การขนส่ง การจัดการ

การประกอบ หรือการใช้งานสินค้าโดย Flora FG

5.3 ซัพพลายเออร์จะส่งรับความเสี่ยงของสินค้าจนกว่าจะได้รับการส่งมอบตามสัญญา เมื่อกรรมสิทธิ์และความเสี่ยงในสินค้าจะโอนไปยัง Flora FG โดยกำหนดว่า Flora FG ชำระเงินสำหรับสินค้าก่อนส่งมอบ

กรรมสิทธิ์ในสินค้าจะโอนไปยัง Flora FG เมื่อมีการชำระเงินแล้ว

**6 การจัดหาบริการ**

6.1 ซัพพลายเออร์จะส่งให้บริการแก่ Flora FG ตามข้อกำหนดของสัญญาตั้งแต่เริ่มวันที่กำหนดในคำสั่งซื้อและตลอดระยะเวลาของสัญญา

6.2 ซัพพลายเออร์ต้องปฏิบัติตามและยึดถือเวลาเป็นสำคัญสำหรับวันที่ปฏิบัติงานตามที่ระบุไว้ในสัญญา โดยที่หากว่าหากไม่มีการระบุวันที่ปฏิบัติงาน ซัพพลายเออร์จะต้องปฏิบัติงานให้บริการภายในระยะเวลาที่เหมาะสม

6.3 ในการจัดหาบริการ ซัพพลายเออร์รับรองและรับประกันต่อ Flora FG ว่าซัพพลายเออร์จะ:

- (a) ปฏิบัติงานด้วยความระมัดระวัง ด้วยทักษะ และความซื่อสัตย์ในระดับสูงสุดตามแนวปฏิบัติที่ดีของอุตสาหกรรม
- (b) รับรองว่าบริการและผลงานส่งมอบจะสอดคล้องกับคำอธิบายและข้อกำหนดเฉพาะทั้งหมดที่กำหนดไว้ในข้อกำหนดเฉพาะ และผลงานที่ส่งมอบมีความเหมาะสมกับวัตถุประสงค์ที่ระบุไว้ที่ Flora FG แจ้งให้ซัพพลายเออร์ทราบ โดยชัดเจนหรือโดยปริยาย
- (c) สอดคล้องกับ (หรือเกิน) ระดับการบริการใดๆ ที่ระบุไว้ในคำสั่งซื้อ
- (d) รับรองว่าผลงานที่ส่งมอบ สินค้าและวัสดุทั้งหมดที่จัดหาและใช้ในการบริการหรือจ่ายโอนให้กับ Flora FG จะไม่มีข้อบกพร่องด้านฝีมือ การติดตั้ง และการออกแบบ
- (e) จัดเตรียมอุปกรณ์ เครื่องมือ พานะ และรายการอื่นๆ ทั้งหมดที่จำเป็นต่อการให้บริการ

**7 อุปกรณ์ (ถ้ามี)**

7.1 กรรมสิทธิ์และความเป็นเจ้าของอุปกรณ์ใดๆ จะยังคงเป็นของ Flora FG และจะไม่จ่ายโอนให้กับซัพพลายเออร์ไม่ว่าเมื่อใด

7.2 ซัพพลายเออร์จะส่งมอบ: (a) จัดเก็บอุปกรณ์อย่างปลอดภัยและแยกจากอุปกรณ์ โรงงาน และวัสดุอื่นๆ

ทั้งหมดที่ซัพพลายเออร์ถือครองเพื่อให้สามารถระบุได้ว่าผู้เป็นเจ้าของ Flora FG

(b) ห้ามเคลื่อนย้าย ให้นำให้เสียหาย หรือบนดครงสร้างหรือบนรถบรรทุกใดๆ บนเรือที่เกี่ยวข้องกับอุปกรณ์

(c) ให้ข้อมูลเกี่ยวกับอุปกรณ์แก่ Flora FG ตามที่ Flora FG อาจขอเป็นครั้งคราว



หรือผลงานส่งมอบที่จัดทำขึ้นตามสัญญาอย่างเพียงพอที่จะทำให้ Flora FG สามารถใช้งานผลงาน สินค้า หรือบริการดังกล่าวได้อย่างเต็มที่ และสามารถซ่อมแซม อัปเดต หรือบำรุงรักษาผลงาน บริการ และผลงานส่งมอบที่รวมผลลัพธ์ดังกล่าวไว้ได้

14.4 ซัพพลายเออร์ตกลงและดำเนินการทันทีตามคำขอของ Flora FG Flora FG เติลตั้งรับคิชอบภายใต้บังคับของในการดำเนินการบริการกระทำใดๆ และลงนามในเอกสารทั้งหมดตามที่ Flora FG กำหนดเพื่อให้มีผลบังคับใช้ต่อสัญญาและเจตนารมณ์ของเงื่อนไข**Error! Reference source not found.**

**15 ประทับนัย**

15.1 ซัพพลายเออร์จะดัดดำเนินการจัดการกรรมวิธีประทับนัยอย่างเหมาะสมและพอเพียงกับบริษัทประทับนัยที่มีชื่อเสียง โดยคำนึงถึงภาระผูกพันและความรับผิดชอบที่ได้สัญญาไว้ด้วยของตนเอง

ซัพพลายเออร์จะต้องให้รายละเอียดเกี่ยวกับการประทับนัยที่มีผลบังคับใช้ตามเงื่อนไขนี้แก่ Flora FG

เมื่อได้รับคำขอเป็นลายลักษณ์อักษรจาก Flora FG ซัพพลายเออร์จะไม่ดำเนินการใดๆ เพื่อทำให้กรรมวิธีใดๆ ที่ยังคงมีผลบังคับใช้ตามเงื่อนไขนี้เป็นโมฆะ

**16 การปฏิบัติตน**

16.1 ซัพพลายเออร์จะต้อง:

(a) ปฏิบัติตามภาระผูกพันภายใต้สัญญาแต่ละฉบับโดยปฏิบัติตามกฎหมายที่บังคับใช้ทั้งหมด รวมถึงมาตรฐานทางเทคนิค วิชาชีพ หรือมาตรฐานอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง

(b) ปฏิบัติตามนโยบายและขั้นตอนของ Flora FG

(c) เตือนรับรองว่าได้รับและรักษาความยินยอม ใบอนุญาต และการอนุญาตทั้งหมด (ตามกฎหมาย ข้อบังคับ สัญญา หรืออื่นๆ) ที่อาจเป็นข้อบังคับและจำเป็นเพื่อให้ปฏิบัติตามภาระผูกพันในสัญญา และ

(d) ไม่ทำหรือละเว้นการทำให้สิ่งใดๆ ที่อาจทำให้ Flora FG สูญเสียใบอนุญาต อำนาจ ความยินยอม หรือการอนุญาตใดๆ ที่ Flora FG ใช้ในการดำเนินธุรกิจ และซัพพลายเออร์รับทราบว่า Flora FG อาจฟ้องหรือดำเนินการตามวิธีการใดๆ ที่ซัพพลายเออร์จัดหาให้

**16.2 การคุ้มครองข้อมูล**

ในขอบเขตที่ฝ่ายหนึ่งได้รับข้อมูลส่วนบุคคลจากอีกฝ่ายหนึ่งเกี่ยวกับสัญญาใดๆ ที่จัดทำขึ้นตามเงื่อนไขนี้

แต่ละฝ่ายขอรับว่าตนจะทำหน้าที่เป็นผู้ควบคุมข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคลใดๆ ที่ได้รับและได้รับการประมวลผลตามสัญญา

แต่ละฝ่ายตกลงก่อนว่าจะปฏิบัติตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูลทั้งหมดในการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าว ในเวลาใดก็ตาม หาก Flora FG ถือว่าจำเป็น ทั้งสองฝ่ายจะต้องตกลงที่ข้อตกลงการประมวลผลข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคลตามสัญญา

ซัพพลายเออร์จะไม่โอนข้อมูลส่วนบุคคลใดๆ ที่ได้รับจาก Flora FG

ออกนอกสหราชอาณาจักรหรือเขตเศรษฐกิจยุโรปโดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจาก i) Flora FG และ/หรือ

เว้นแต่จะเป็นการถ่ายโอนไปยังประเทศที่ได้รับการอนุมัติจากกฎหมายคุ้มครองข้อมูลที่ทำให้การคุ้มครองอย่างเพียงพอหรือมีมาตรการบ่งชี้ที่เหมาะสม (เช่น ข้อกำหนดในสัญญาแบบมาตรฐาน)

หรือกฎหมายขององค์กรที่มีผลผูกพันตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับ

**17 การยุติสัญญา**

17.1 คู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งมีสิทธิ์ที่จะยุติสัญญาได้ทันทีด้วยภาระแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรถึงคู่สัญญาอีกฝ่าย ในกรณี:

(a) อีกฝ่ายหนึ่งละเมิดข้อผูกพันสำคัญอย่างใดอย่างหนึ่งภายใต้สัญญาซึ่งไม่สามารถแก้ไขได้

(b) อีกฝ่ายหนึ่งละเมิดข้อผูกพันภายใต้สัญญาซึ่งสามารถแก้ไขได้และไม่สามารถแก้ไขได้หรือยังคงละเมิดต่อไปหลังจากผ่านไปสามสิบ (30) วันนับตั้งแต่ได้รับการร้องขอเป็นลายลักษณ์อักษรให้แก้ไขหรือยุติการละเมิด

(c) อีกฝ่ายหนึ่งกลายเป็นคู่ธุรกิจใหม่ัวนับอย่างสมเหตุสมผลที่จะล้มละลาย เข้าสู่ภาวะล้มละลาย การจัดการหนี้ส่วนบุคคลโดยสมัครใจ การชำระบัญชี การเลิกกิจการ การแต่งตั้งผู้รับมอบทรัพย์สิน หรือจัดการหนี้โดยสมัครใจของบริษัท หรือมีการดำเนินการใดๆ ที่เกี่ยวข้องในเขตอำนาจศาลที่ถูกกล่าวหาอยู่ภายใต้ หรือมีเหตุการณ์ใดๆ เกิดขึ้นในเขตอำนาจศาลดังกล่าวซึ่งมีผลเทียบเท่าหรือร้ายแรงถึงกับเหตุการณ์ใดๆ ในเงื่อนไข**Error! Reference source not found.Error! Reference source not found.** และ/หรือ

(d) อีกฝ่ายหนึ่งยุติหรือปรากฏความเห็นที่สมเหตุสมผลของฝ่ายที่ส่งผลการยุติ มีแนวโน้ม หรือกำลังจะหยุดดำเนินธุรกิจทั้งหมดหรือส่วนสำคัญ

**18 ผลที่ตามมาจากการยุติสัญญา**

18.1 การยุติสัญญาจะไม่มีผลกระทบต่อดีริทธิ์และการเยียวยาของฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง ซึ่งอาจเกิดขึ้นจนถึงวันที่ยุติสัญญา

18.2 เมื่อสัญญายุติลงไม่ว่าด้วยเหตุผลใดก็ตาม:

(a) ภายใต้อำนาจ **Error! Reference source not found.** อ้างค้น ความสัมพันธ์ระหว่างคู่กรณีจะสิ้นสุดลง เว้นแต่ (และในขอบเขต) ที่มีการบัญญัติไว้โดยชัดแจ้งในเงื่อนไข **Error! Reference source not found.**

(b) ซัพพลายเออร์ต้องส่งมอบผลงานทั้งหมดให้กับ Flora FG ทันที ไม่ว่าจะเสร็จสมบูรณ์หรือไม่ และส่งคืนวัสดุทั้งหมดที่จัดหาให้กับซัพพลายเออร์ รวมถึงสำเนาทั้งหมด

(c) ซัพพลายเออร์จะต้องให้ความช่วยเหลือตามที่ Flora FG ร้องขออย่างสมเหตุสมผลเพื่อโอนย้ายบริการไปยัง Flora FG หรือซัพพลายเออร์รายใหม่ที่ได้รับการแต่งตั้งโดย Flora FG อย่างราบรื่น และ

(d) ข้อสัญญาใดๆ ที่ชัดเจนหรือโดยนัยเจตนาก็จะมีผลบังคับใช้หรือยังคงมีผลบังคับใช้ต่อไปในหรือหลังการยุติ จะยังคงมีผลบังคับใช้ต่อไปอย่างเต็มที่

**19 ไม่นอ้ายหยักงาน**

19.1 คู่สัญญามีเจตนาว่าการเริ่มต้นหรือการยุติสัญญาหรือบริการใดๆ จะไม่ทำให้เกิดการโอนพนักงานจากบุคคลหนึ่งไปยังอีกบุคคลหนึ่ง

ไม่ว่าจะเป็นการหรือไปยังซัพพลายเออร์หรือผู้รับเหมาช่วงของซัพพลายเออร์ หรือจากหรือไปยังผู้รับเหมาช่วงของ Flora FG

(หรือสมาชิกชาวไรชแห่งของกลุ่ม Flora FG)

**20 การรักษาความลับ**

20.1 แต่ละฝ่ายจะต้องเก็บรักษาและดำเนินการเพื่อรักษาความลับและข้อมูลลับที่เป็นของอีกฝ่ายทั้งหมดที่เปิดเผยหรือได้รับมาจากความสัมพันธ์ของทั้งสองฝ่ายภายใต้สัญญา และจะต้องไม่ใช้หรือเปิดเผยข้อมูลดังกล่าว เว้นแต่จะเพื่อวัตถุประสงค์ในการปฏิบัติงานสัญญาอย่างเหมาะสม

หรือได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากอีกฝ่ายหนึ่ง

**21 ทั่วไป**

21.1 สัญญานี้เป็นความรับผิดชอบของซัพพลายเออร์ ซัพพลายเออร์จะไม่มอบหมาย มอบหมายช่วง ทำสัญญาช่วง โอน สิทธิ

หรือกำจัดสิทธิ์และความรับผิดชอบทั้งหมดหรือบางส่วนภายใต้สัญญาโดยไม่ได้ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจาก

Flora FG

21.2 หากได้รับกรร้องขอจาก Flora FG ซัพพลายเออร์จะต้องซื้อส่วนประกอบและ/หรือบริการที่จำเป็นในการผลิตสินค้าและ/หรือบริการและ/หรือส่งส่งมอบที่ประกอบด้วย

คำสั่งซื้อจากซัพพลายเออร์บุคคลที่สามที่ได้รับการเสนอชื่อโดย Flora FG Flora FG อาจเจรจาที่ตกลงไว้กับซัพพลายเออร์บุคคลที่สามดังกล่าวได้

แต่ซัพพลายเออร์รับทราบและตกลงว่าตนจะเป็นผู้รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวในการทำสัญญาและชำระเงินให้กับซัพพลายเออร์บุคคลที่สามดังกล่าว

**21.3 Flora FG** อาจมอบหมาย มอบหมายช่วง ทำสัญญาช่วง โอน โอนสิทธิ์ หรือกำจัดสิทธิ์และความรับผิดชอบทั้งหมดหรือบางส่วนภายใต้สัญญาได้ตลอดเวลาโดยไม่ต้องรับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากซัพพลายเออร์

**21.4** ขึ้นอยู่กับเงื่อนไข **Error! Reference source not found.**บุคคลที่ไม่ใช่คู่สัญญาจะไม่มีสิทธิ์ (ไม่ว่าจะอยู่ภายใต้กฎหมายของสหราชอาณาจักรที่เรียกว่าพระราชบัญญัติสัญญา (สิทธิ์ของบุคคลที่สาม) ปี 1999 หรือกฎหมายท้องถิ่นที่คล้ายคลึงกัน) ในการบังคับใช้ข้อสัญญาใดๆ ของสัญญา

**21.5** สมาชิกทั้งหมดของกลุ่ม Flora FG สามารถบังคับใช้ข้อสัญญาของสัญญาภายใต้และสอดคล้องกับเงื่อนไข **Error! Reference source not found.** และบรรณัญญัติของกฎหมายสหราชอาณาจักรที่เรียกว่า

พระราชบัญญัติสัญญา (สิทธิ์ของบุคคลที่สาม) ปี 1999 หรือกฎหมายท้องถิ่นที่คล้ายคลึงกัน

21.6 สิทธิ์ของคู่สัญญาในการยุติ ยกเลิก หรือตกลงเปลี่ยนแปลง สละสิทธิ์ หรือชำระหนี้ใดๆ ภายใต้อสัญญา

ไม่ต้องขึ้นอยู่กับความยินยอมของบุคคลใดๆ ที่ไม่ใช่คู่สัญญา

**21.7** ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะไม่รับประกันว่าจะรับผิดชอบของอีกฝ่ายหนึ่ง หรือแสดงตนเป็นอีกฝ่ายหนึ่ง หรือเป็นตัวแทน พาร์ทเนอร์ พนักงาน หรือตัวแทนของอีกฝ่ายหนึ่ง และไม่มีฝ่ายใดจะถือตนเป็นอีกฝ่ายหนึ่ง หรือมีอำนาจหรือสิทธิ์ในการต่อภาระผูกพันใดๆ

ไม่ว่าโดยชัดแจ้งหรือโดยปริยาย ในนามของอีกฝ่ายหนึ่ง ไม่มีข้อกำหนดใดในสัญญาและไม่มีการกระทำใดๆ ที่ดำเนินการโดยคู่สัญญาตามสัญญาว่าจะสร้างหรือถือว่าเป็นการความเป็นพาร์ทเนอร์ หรือการรวมทุน หรือความสัมพันธ์ระหว่างมาชง้างและถูกจ้าง หรือเจ้าของและตัวแทนระหว่างคู่สัญญา

**21.8** ซัพพลายเออร์จะไม่ใช้สิทธิตัดทรัพย์สิน ไม่ว่าจะเป็นแบบทั่วไปหรือแบบอื่นใดและเกิดขึ้นจากสาเหตุใดๆ ที่ตาม ต่อสินค้าและ/หรือผลงานส่งมอบ และวัสดุใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับบริการ หรือทรัพย์สินอื่นใดของ Flora FG ที่อยู่ในความครอบครองของซัพพลายเออร์ เพื่อเรียกหนี้ตามจำนวนเงินที่ Flora FG

เป็นหนี้ต่อซัพพลายเออร์ภายใต้สัญญาหรืออย่างอื่นใด

21.9 ข้อตกลงทั้งหมด

(a) สัญญาประกอบด้วยข้อตกลงทั้งหมดระหว่างคู่สัญญาในเรื่องที่เกี่ยวข้อง และแทนที่ข้อตกลง ความเข้าใจที่เป็นลายลักษณ์อักษรหรือวาจาใดๆ ก่อนหน้านี้ระหว่างคู่สัญญาเกี่ยวกับเรื่องที่เกี่ยวข้องดังกล่าว

(b) คู่สัญญาตกลงยอมรับว่าสัญญาฉบับนี้ไม่ได้ทำขึ้นทั้งหมดหรือเพียงบางส่วน โดยอาศัยการเชื่อถือ หรือมีฝ่ายใดให้การรับประกัน คำชี้แจง คำสัญญา หรือเป็นการรับรองให้กับอีกฝ่ายหรือในนามของฝ่ายตน นอกเหนือจากที่ระบุไว้โดยชัดแจ้งในสัญญา

(c) แต่ละฝ่ายตกลงว่าสิทธิ์และการเยียวยาเพียงอย่างเดียวที่มีสำหรับฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งอันเนื่องมาจากหรือเกี่ยวข้องกับการรับประกัน คำแถลง สัญญา หรือการรับรองใดๆ จะเป็นการละเมิดสัญญา และสละสิทธิ์อย่างไม่สามารถเพิกถอนหรือย้อนเงินใดๆ ที่อาจมีสิทธิ์เรียกร้องสิทธิ์หรือการเยียวยา รวมถึงสิทธิ์ในการยกเลิกสัญญาที่อาจมีขึ้นเกี่ยวกับสัญญาดังกล่าว

**21.10** การเป็นโมฆะของข้อสัญญา หากในเวลาใดส่วนหนึ่งของสัญญาถูกพิจารณาว่าเป็นหรือกลายเป็นโมฆะ หรือไม่สามารถบังคับใช้ได้ด้วยเหตุผลใดๆ ก็ตามภายใต้กฎหมายที่บังคับใช้ จะถือว่าเมื่อส่วนนั้นถูกะเว้นจากสัญญา

และตามจุดประสงค์และ/หรือความสามารถในการบังคับใช้ข้อสัญญาที่เหลือจะไม่ได้รับผลกระทบหรือความเสียหายในทางใดๆ อันเป็นผลจากการละเว้นนั้น

**21.11** การชงกัน สิทธิ์และการเยียวยาของฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งเกี่ยวกับสัญญาจะไม่ลดหรือลง ถูกยกเลิก หรือสูญสิ้นจากอนุญาตก่อนหน้า รอคอย หรือขอระยะเวลาที่ฝ่ายหนึ่งให้กับอีกฝ่าย หรือจากความสัมพันธ์หรือความสัมพันธ์ที่เข้าในการเจรจาหรือใช้สิทธิ์หรือการเยียวยาใดๆ

ดังกล่าว การชงกันการละเมิดสัญญาทั้งหมดจะต้องทำเป็นลายลักษณ์อักษร การยกเลิกการละเมิดสัญญาใดๆ จากฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะไม่ขัดขวางการบังคับใช้ข้อสัญญานั้นในภายหลัง

และจะไม่ถือเป็นการยกเลิกการละเมิดข้อสัญญานั้นหรือข้อสัญญาอื่นใดในภายหลัง

**21.12** การเปลี่ยนแปลง การแก้ไขหรือการเปลี่ยนแปลงใดๆ ของสัญญาจะไม่มีผลจนกว่าจะทำเป็นลายลักษณ์อักษร ระบุถึงสัญญาโดยจะแจ้ง และลงนามโดยตัวแทนที่ได้รับอนุญาตอย่างถูกต้องของแต่ละฝ่ายในสัญญา

**21.13** การส่งหนังสือแจ้ง การส่งหนังสือแจ้งทางอิเล็กทรอนิกส์จะเป็นการแจ้งที่เป็นลายลักษณ์อักษร การส่งหนังสือแจ้งทางอิเล็กทรอนิกส์จะเป็นการแจ้งที่เป็นลายลักษณ์อักษร

การส่งหนังสือแจ้งจะมอบระหว่างบุคคล คำนับบริการจัดส่งแบบลงทะเบียนชำระเงินล่วงหน้า หรือส่งทางอีเมลถึงสำนักงานจดทะเบียนของฝ่ายที่เกี่ยวข้อง หรือที่อยู่อื่นๆ

ที่ฝ่ายที่เกี่ยวข้องอาจให้ไว้เพื่อวัตถุประสงค์ในการส่งการประกาศใต้อสัญญา 21.14 ภาย

เดือนไปเหล่านี้ระบุไว้ปีปีปฏิทินอังกฤษและภาคที่องถิ่นของประเทศที่จัดตั้ง Flora FG

ในกรณีที่สัญญาฉบับนี้มีความขัดแย้งระหว่างเวอร์ชันภาษาอังกฤษและเวอร์ชันภาษาท้องถิ่น ทั้งสองฝ่ายตกลงกันว่า ในขอบเขตที่กฎหมายที่ใช้บังคับอนุญาต เวอร์ชันภาษาอังกฤษจะมีผลเหนือกว่าเสมอ

(b) **22 ขั้นตอนการระงับข้อพิพาท**

22.1 หากเกิดข้อพิพาทขึ้นอันเนื่องมาจากหรือเกี่ยวข้องกันเงื่อนไขหรือสัญญาใดๆ หรือการปฏิบัติงาน ความถูกต้อง หรือการบังคับใช้ของทั้งสองฝ่าย ทั้งสองฝ่ายจะต้องพยายามระงับข้อพิพาทดังกล่าวโดยสุจริต

โดยการกระตั้นปัญหาภายในผ่านผู้จัดการบัญชี ตามด้วยผู้อำนวยการฝ่ายจัดซื้อ (หรือเทียบเท่า) และจึงเป็น CFO / COO ของแต่ละฝ่าย

ในแต่ละระดับของการกระตั้นข้อพิพาท ฝ่ายต่างๆ ที่เกี่ยวข้องจะต้องให้ความพยายามอย่างสมเหตุสมผลทุกประการเพื่อระงับข้อพิพาท

**22.2** หากผ่านขั้นตอนต่างๆ ตามที่กำหนดไว้ในเงื่อนไข 22.1 แล้ว ฝ่ายต่างๆ ไม่สามารถระงับข้อพิพาทได้ ฝ่ายต่างๆ อาจส่งเรื่องดังกล่าวต่อคานับคดีตามกฎหมายภายใต้ขออำนาจศาล

**23 กฎหมายและเขตอำนาจศาล**

23.1 สัญญา เงื่อนไขเหล่านี้ และปัญหา ข้อได้ข่ง หรือข้อเรียกร้องใดๆ ที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องกับสัญญาใดๆ (ไม่ว่าจะมีลักษณะเป็นสัญญาหรือไม่ก็ตาม เช่น การเรียกร้องในการละเมิด จากการละเมิดกฎหมายหรือระเบียบข้อบังคับ หรืออื่นๆ) จะต้องได้รับการควบคุมและตีความตามกฎหมายของประเทศที่ Flora FG (ตามนิยามข้างต้น) จัดจะเป็น

**23.2** โดยต้องปฏิบัติตามเงื่อนไข **Error! Reference source not found.** (ขั้นตอนการแก้ไขข้อพิพาท) ก่อน

ข้อพิพาทหรือข้อเรียกร้องทั้งหมดที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องับสัญญาและ/หรือเงื่อนไขเหล่านี้จะอยู่ภายใต้เขตอำนาจศาลที่จะขอป

ระเทศที่ Flora FG (ตามที่กำหนดไว้ข้างต้น) จดทะเบียน ซึ่งผู้กรณินยอมอย่างเห็นขาด